

MÂNDRIE ȘI PREJUDECĂȚĂ

JANE AUSTEN



Repovestire de Gill Tavner
Ilustrații de Ann Kronheimer



PERSONAJELE



Elizabeth Bennet

Elizabeth este plină de viață, isteată și mândră de capacitatea ei de a-i judeca pe ceilalți. Are dreptate să-i displace domnul Darcy sau se înșală amarnic în privința lui?

Jane Bennet

Jane, sora mai mare a lui Elizabeth, este frumoasă, blândă și îndrăgostită. Va putea domnul Bingley să-i ofere fericirea pe care o merită?



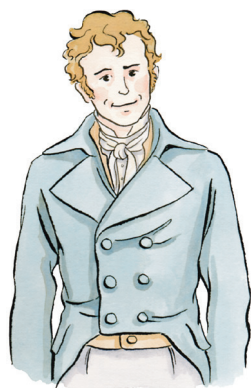
Domnul Darcy

Bogat și chipeș, cu siguranță că domnul Darcy este soțul perfect pentru orice tânără domnișoară. Va putea el să câștige dragostea lui Elizabeth sau mândria lui o va face să se simtă jignită?



Domnul Bingley

Domnul Bingley este chipeș, bogat și liniștit. Oare pentru a-și găsi fericirea va asculta de sfatul domnului Darcy sau de ceea ce-i spune inima?



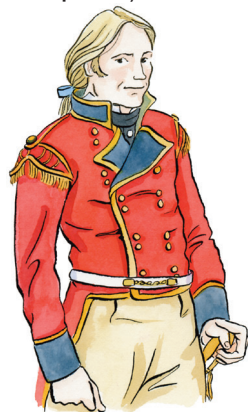
Lydia Bennet

Lydia este sora mai mică a lui Jane și a lui Elizabeth. Oare acțiunile ei nesăbuite vor avea vreun efect asupra reputației și fericirii întregii familii?



Domnul Wickham

Curtenitorul și fermecătorul domn Wickham are o poveste de viață tristă. Poate să aibă Elizabeth încredere în el? Poate *cineva* să aibă încredere în el?



Domnul și doamna Bennet

Doamna Bennet caută cu disperare să își mărite ficele cât mai bine, dar într-o oarecare măsură îi lipsește rațiunea. Oare soțul ei bolnav va putea oferi familiei vreun sfat demn de luat în seamă?





MÂNDRIE ȘI PREJUDECATĂ

CEREREA ÎN CĂSĂTORIE

Destul de stânjenit, domnul Darcy făcea ture prin cameră. Elizabeth, care stătea jos și se uita la el, îi remarcase silueta înaltă și zveltă și era surprinsă să constate că în trăsăturile lui arogante se putea citi nesiguranță. Domnul Darcy s-a așezat, și-a dres glasul, pregătindu-se să spună ceva, n-a zis nimic și s-a ridicat iar. De ce bărbatul acesta, ultima persoană pe care ar fi vrut s-o vadă, venise să îi strice liniștea serii?

Domnul Darcy s-a așezat din nou.

– Nu are rost, a început el, m-am luptat din greu cu sentimentele mele, dar e în zadar. Trebuie să îți mărturisesc că te admir și te iubesc cu patimă. Aș dori să fi soția mea.

Elizabeth s-a uitat lung la el, uimită, a roșit și a rămas tăcută.

Încurajat de tăcerea ei, domnul Darcy a continuat:

– Mama ta nu are niște maniere prea elegante și mă simt stânjenit în prezența ei, comportamentul surorii tale mai mici este inadmisibil, iar tatăl tău se încapățânează să nu îți facă observație. Cumva, prin onoarea și bunul-simț de care dați dovadă, tu și sora ta mai mare vă ridicați deasupra familiei din care faceți parte.

I-a zâmbit lui Elizabeth și a continuat:

– În ciuda tuturor acestor lucruri, mi-ai câștigat respectul, admirația și dragostea.

Aștepta răspunsul ei recunoscător.

Încercând să își controleze tonul vocii, Elizabeth i-a zis:

– Domnule Darcy, nu pot să îți mulțumesc pentru propunerea pe care mi-ai făcut-o din moment ce este cert că m-ai jignit. Mă placi în ciuda judecății și a voinței tale. Ca atare, răspunsul meu mai degrabă te va ușura decât să te dezamăgească. Dacă te-ai fi comportat mai respectabil, aș fi simțit măcar un pic de compasiune pentru tine, dar nu am cum.

Domnul Darcy a rămas cu privirea fixă, uimit, dar nu a spus nimic.

„Lizzie și Darcy spun lucruri oribile
unul despre celălalt, dar o prefer pe Lizzie,
pentru că are grijă de cei din jurul ei.“

Lydia, 10 ani

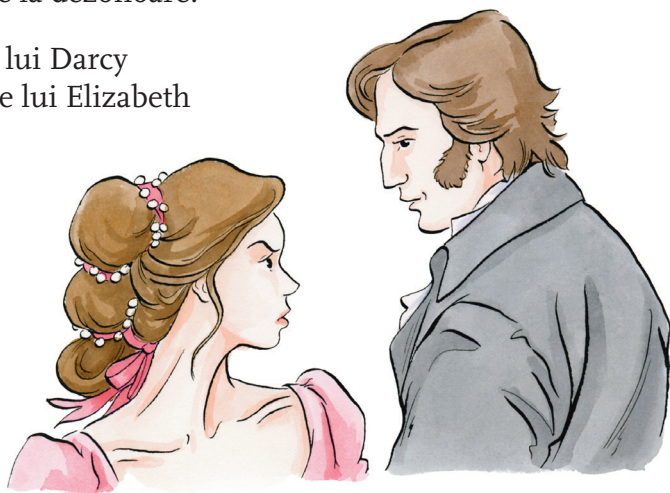
„Ești ultimul bărbat din lume cu care m-aș căsători.“

De ce respinge așa nepoliticos Elizabeth Bennet, energică și plină de viață, propunerea chipeșului și bogatului domn Darcy? Ce să fi făcut el ca s-o jignească atât de tare?

Elizabeth este mândră de capacitatea ei de a-i judeca pe ceilalți; domnul Darcy este mândru de numele familiei sale. Când lumile lor se ciocnesc, sentimentele o iau razna.

Neînțelegerile, slaba judecată și minciunile viclene pun în pericol familia Bennet. Pot fi reparate inimile frânte? Pot fi uitate cuvintele grele? Pot membrii familiei Bennet să fie salvați de la dezonoare?

Oare mândria lui Darcy și prejudecățile lui Elizabeth îi vor distruge pe amândoi?



realreads.co.uk

CURTEA  VECHÉ

curteaveche.ro

ISBN 978-606-44-0998-0



9 786064 409980